

Karpacz, dnia 22.10.2012 r.

**OGŁOSZENIE W SPRAWIE OPRACOWANIA ORAZ WYKONANIA TABLIC  
INFORMACYJNYCH W RAMACH PROJEKTU PN. „ZIELONE KARKONOSZE -  
ROZWÓJ INFRASTRUKTURY TURYSTYCZNEJ MIAST POGRANICZA POLSKO-  
CZESKIEGO: JILEMNICE, KARPACZ I KOWARY”**

**I. POSTANOWIENIA OGÓLNE**

1. Planowana wartość przedmiotu zamówienia kształtuje się na poziomie niższym niż wyrażona w złotych równowartość kwoty 14 000 euro, dlatego też niniejsze ogłoszenie na podstawie art. 4 pkt 8 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U z 2010 Nr 113 poz. 759 ze zmianami) ma jedynie formę rozeznania cenowego.

**II. BENEFICJENT (ZLECENIODAWCA)**

Gmina Karpacz  
ul. Konstytucji 3 Maja 54  
58-540 Karpacz

**III. NAZWA PROJEKTU:**

„Zielone Karkonosze - rozwój infrastruktury turystycznej miast pogranicza polsko-czeskiego: Jilemnice, Karpacz i Kowary”.

Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013.

**IV. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

Opracowanie i wykonanie 3 szt. tablic informacyjnych oraz ich montaż na terenie gminy Karpacz w miejscach wskazanych przez Zamawiającego.

**Specyfikacja tablic:**

Wymiary 200 cm x 150 cm (ekran jednolity z nadrukiem), konstrukcja drewniana daszek ochronny.

Powierzchnia czynna przeznaczona na informację wynosi 125 cm x 200 cm.

Materiał – drewno iglaste impregnowane na kolor zielony.

Słupy nośne i poprzeczki o przekroju kwadratowym o boku 100 mm. Deski na daszek i pokrycie planszy powierzchni czynnej o grubości 25-30 mm. Powierzchnia czynna pokryta blachą ocynkowaną z naklejoną warstwą informacyjną pokrytą folią zabezpieczającą przed promieniowaniem ultrafioletowym i warunkami atmosferycznymi. Nogi tablicy przymocowane śrubami o średnicy minimum M16 do stalowych ceowników 120 zamocowane w gruncie na głębokość minimum 800 mm, stabilizowane kamieniami i betonem. W części podziemnej ceowniki połączone przez spawanie z płaskownikami w celu zachowania równoległości. Elementy stalowe zabezpieczone antykorozyjne w kolorze czarnym. Elementy drewniane konstrukcyjne (100x100 mm) łączone na wpusty oraz skręcane wkrętami lub śrubami. Mocowanie desek daszku nierdzewnymi wkrętami do drewna.

Plansza o wymiarach 1,25 x 2,00 m. Zawierać będzie:

**Tablica nr 1 - Promująca miasta uczestniczące w projekcie oraz gry terenowe u partnerów projektowych:**

- mapkę turystyczną miast Kowary i Jilemnice z naniesionym przebiegiem ścieżki przyrodniczej /Uwaga: Wykonawca zakupi na własny koszt stosowne prawa autorskie, umożliwiające zamieszczenie mapy na tablicach/, informację o miastach Jilemnice i Kowary w czterech językach: polskim, angielskim, czeskim i niemieckim (opcjonalnie zdjęcia miast/atrakcji przyrodniczych).
- informację o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej wraz z logotypami.

**Tablica nr 2 - Promująca grę „ZIELONE KARKONOSZE“ i opisująca jej zasady na terenie Karpacza:**

- Opis projektu Zielone Karkonosze, mapę trasy "Zielone Karkonosze" z zaznaczonymi atrakcjami przyrodniczymi, zasady gry terenowej w czterech językach: polskim, angielskim, czeskim i niemieckim.
- informację o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej wraz z logotypami.

**Tablica nr 3 - Promująca „Krucze Skały“ jako atrakcję wspinaczkową:**

- tekst dotyczący wspinaczki skałkowej w czterech językach: polskim, angielskim, czeskim i niemieckim wraz ze zdjęciem Kruczych Skał.
- informację o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej wraz z logotypami.

Część podziemna słupka winna być zabezpieczona farbami lub substancjami bitumicznymi. Słupki w wykopie stabilizowane betonem. Miejsce prac powinno być oznakowane i zabezpieczone.

Treść tablic winna powstać przy użyciu czcionki Times New Roman CE.

Proponowany przykładowy wygląd tablic określono w załączniku nr 1 do niniejszego ogłoszenia. Wykonawca jest zobowiązany do przesłania projektu tablicy do akceptacji przez Zamawiającego przed ich wykonaniem. Usługa obejmuje ponadto transport tablic do Karpacza i ich montaż w miejscach wskazanych przez Zamawiającego.

Wymagany okres gwarancji: min. 5 lat od dnia protokolarnego odbioru przemiotu zamówienia.

Każda z tablic musi zawierać następujące treści dot. współfinansowania i logotypy graficzne:

1. Symbol Unii Europejskiej (zgodnie z normami graficznymi określonymi w załączniku nr I Rozporządzenia Wykonawczego - Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r.) oraz powołanie się na Unię Europejską (tekst „Unia Europejska”).
2. Informację o współfinansowaniu projektu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego tj.: „Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013“.
3. Hasło „Przekraczamy granice”;
4. Nazwę projektu: „Zielone Karkonosze - rozwój infrastruktury turystycznej miast pogranicza polsko-czeskiego: Jilemnice, Karpacz i Kowary”.

Logotypy graficzne są dostępne na stronie internetowej Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska - Rzeczpospolita Polska 2007 - 2013 pod adresem: <http://www.cz-pl.eu/pl/promocja.html>.

## V. TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA

**Termin realizacji zamówienia:** do dnia 15 listopada 2012 r.

## VI. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

Oferta musi zawierać:

1. Pełną nazwę oferenta.
2. Adres lub siedzibę oferenta, numer telefonu, NIP.
3. Cenę oferty przedstawionej jako cena brutto w PLN.
4. Oferta musi być podpisana przez osobę lub osoby uprawnione do występowania w obrocie prawnym w mieniu oferenta, przy czym podpis musi być czytelny, bądź opisany pieczętkami imiennymi.
5. **Do oferty należy dołączyć:**
  - wizualizację oferowanej tablicy i opis sposobu wykonania,
  - potwierdzenie wykonania tablic zbliżonych do przedmiotu zamówienia wraz z ich wizualizacją,
  - referencje potwierdzające wykonanie usług o tożsamym charakterze.

## VII. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

Oferty należy złożyć osobiście w Kancelarii Urzędu Miejskiego w Karpaczu, ul. Konstytucji 3 Maja 54, pok. nr 1 lub przesłać elektronicznie na adres: [rozwoj.lokalny@karpacz.eu](mailto:rozwoj.lokalny@karpacz.eu) do dnia 25.10.2012 r. do godz. 15.30. Osoba kontaktowa: Pani Kamila Keler - Cyganek – inspektor ds. Funduszy Europejskich, Urząd Miejski w Karpaczu, e-mail: [rozwoj.lokalny@karpacz.eu](mailto:rozwoj.lokalny@karpacz.eu).

## VIII. OCENA OFERT

1. Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie następujących kryteriów oceny ofert:

Cena ofertowa – 100%

Cenna powinna zawierać opracowanie graficzne, mapę do umieszczenia na tablicy, transport i montaż tablic.

2. Na wybór oferty oprócz ceny będzie miał wpływ projekt oferowanych tablic, sposób wykonania spełniające kryteria określone w specyfikacji (punkt IV Ogłoszenia).

## IX. ZAŁĄCZNIKI

1. Przykładowy wygląd tablicy informacyjnej.
2. Wzór formularza ofertowego.

BURMISTRZ

mgr inż. *Bogdan Maliszewski*

GMINA KARPACZ

ul. Konstytucji 3 Maja 54  
58-540 KARPACZ  
tel. 75 76 19 150, fax 75 76 19 224

**Załącznik nr 1**

**Proponowany przykładowy wygląd tablicy**

**Przód tablicy**



**Tył tablicy**



**Załącznik nr 2 Formularz ofertowy**

Pieczęć oferenta

**Zamawiający:  
Gmina Karpacz  
ul. Konstytucji 3 Maja 54  
58-540 Karpacz**

**OFERTA W ODPOWIEDZI NA OGŁOSZENIE W SPRAWIE OPRACOWANIA ORAZ WYKONANIA  
TABLIC INFORMACYJNYCH WRAZ Z MONTAŻEM W RAMACH ROJEKTU PN. „ZIELONE  
KARKONOSZE - ROZWÓJ INFRASTRUKTURY TURYSTYCZNEJ MIAST POGRANICZA POLSKO-  
CZESKIEGO: JILEMNICE, KARPACZ I KOWARY”**

<b>Pełna nazwa oferenta</b>	
<b>Siedziba oferenta, numer telefonu oraz numer NIP</b>	
<b>Usługa:</b>	<p>Opracowanie i wykonanie 3 szt. tablic informacyjnych oraz ich montaż na terenie gminy Karpacz w miejscach wskazanych przez Zamawiającego.</p> <p><b>Specyfikacja tablic:</b> Wymiary 200 cm x 150 cm (ekran jednolity z nadrukiem), konstrukcja drewniana daszek ochronny. Powierzchnia czynna przeznaczona na informację wynosi 125 cm x 200 cm. Materiał – drewno iglaste impregnowane na kolor zielony. Słupy nośne i poprzeczki o przekroju kwadratowym o boku 100 mm. Deski na daszek i pokrycie planszy powierzchni czynnej o grubości 25-30 mm. Powierzchnia czynna pokryta blachą ocynkowaną z naklejoną warstwą informacyjną pokrytą folią zabezpieczającą przed promieniowaniem ultrafioletowym i warunkami atmosferycznymi. Nogi tablicy przymocowane śrubami o średnicy minimum M16 do stalowych ceowników 120 zamocowane w gruncie na głębokość minimum 800 mm, stabilizowane kamieniami i betonem. W części podziemnej ceowniki połączone przez spawanie z płaskownikami w celu zachowania równoległości. Elementy stalowe zabezpieczone antykorozyjne w kolorze czarnym. Elementy drewniane konstrukcyjne (100x100 mm) łączone na wpusty oraz skręcane wkrętami lub śrubami. Mocowanie desek daszku nierdzewnymi wkrętami do drewna. Plansza o wymiarach 1,25 x 2,00 m. Zawierać będzie: <b>Tablica nr 1 - Promująca miasta uczestniczące w projekcie oraz gry terenowe u partnerów projektowych:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- mapkę turystyczną miast Kowary i Jilemnice z naniesionym przebiegiem ścieżki przyrodniczej /Uwaga: Wykonawca zakupi na własny koszt stosowne prawa autorskie, umożliwiające zamieszczenie mapy na tablicach/, informację o miastach Jilemnice i Kowary w czterech językach: polskim, angielskim, czeskim i niemieckim (opcjonalnie zdjęcia miast/atrakcji przyrodniczych).</li> </ul>

	<p>- informację o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej wraz z logotypami.</p> <p><b>Tablica nr 2 - Promująca grę „ZIELONE KARKONOSZE“ i opisująca jej zasady na terenie Karpacza:</b></p> <p>- Opis projektu Zielone Karkonosze, mapę trasy "Zielone Karkonosze" z zaznaczonymi atrakcjami przyrodniczymi, zasady gry terenowej w czterech językach: polskim, angielskim, czeskim i niemieckim.</p> <p>- informację o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej wraz z logotypami.</p> <p><b>Tablica nr 3 - Promująca „Krucze Skały“ jako atrakcję wspinaczkową:</b></p> <p>- tekst dotyczący wspinaczki skałkowej w czterech językach: polskim, angielskim, czeskim i niemieckim wraz ze zdjęciem Kruczych Skał.</p> <p>- informację o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej wraz z logotypami.</p> <p>Część podziemna słupka winna być zabezpieczona farbami lub substancjami bitumicznymi. Słupki w wykopie stabilizowane betonem. Miejsce prac powinno być oznakowane i zabezpieczone.</p> <p>Treść tablic winna powstać przy użyciu czcionki Times New Roman CE.</p> <p>Wizualizacja tablicy stanowi załącznik nr 1 do niniejszego ogłoszenia.</p> <p>Wykonawca ..... jest zobowiązany do przesłania projektu tablicy do akceptacji przez Zamawiającego przed ich wykonaniem. Usługa obejmuje ponadto transport tablic do Karpacza i ich montaż w miejscach wskazanych przez Zamawiającego.</p> <p>Wymagany okres gwarancji: min. 5 lat od dnia protokolarnego odbioru przemiotu zamówienia.</p> <p><u>Każda z tablic musi zawierać następujące treści dot. współfinansowania i logotypy graficzne:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Symbol Unii Europejskiej (zgodnie z normami graficznymi określonymi w załączniku nr I Rozporządzenia Wykonawczego - Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r.) oraz powołanie się na Unię Europejską (tekst „Unia Europejska”).</li> <li>2. Informację o współfinansowaniu projektu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego tj.: „Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013“.</li> <li>3. Hasło „Przekraczamy granice”;</li> <li>4. Nazwę projektu: „Zielone Karkonosze - rozwój infrastruktury turystycznej miast pogranicza polsko-czeskiego: Jilemnice, Karpacz i Kowary”.</li> </ol> <p>Logotypy graficzne są dostępne na stronie internetowej Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska - Rzeczpospolita Polska 2007 - 2013 pod adresem: <a href="http://www.cz-pl.eu/pl/promocja.html">http://www.cz-pl.eu/pl/promocja.html</a>.</p>
<p><b>Cena</b></p>	<p><b>Cena netto.....+.....%VAT =.....</b> <b>(słownie: .....)</b></p>

.....  
Miejscowość i data

.....  
imię i nazwisko osoby  
uprawnionej  
do reprezentowania  
oferenta

.....  
podpis i pieczęć  
osoby uprawnionej  
do reprezentowania  
oferenta